

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМ УПРАВЛЕНИЯ ОБУЧЕНИЕМ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ

И.Н. Маторина, Н.С. Нуриева

Аннотация. В статье анализируется опыт использования цифровых технологий в процессе обучения профессионально-ориентированному английскому языку студентов неязыковых специальностей в МГТУ им. Н.Э. Баумана. Рассматривается система управления обучением LMS (Learning Management System) MOODLE со встроенным в нее модулем H5P, оценивается ее результативность с точки зрения реализации навыков владения устным и письменным английским языком. Представлен анализ использования этой системы в условиях дистанционного и смешанного обучения. Приводятся примеры использования различных ресурсов этого модуля и их эффективность на примере факультета «Лингвистика» МГТУ им. Н.Э. Баумана. Доказывается, что цифровые платформы способствуют обеспечению высокого уровня иноязычной коммуникативной компетенции студентов, формированию умений и навыков их командной и самостоятельной работы, а также прогнозирования оптимального использования новых технологий в профессиональной подготовке.

Ключевые слова: цифровые технологии, дистанционное обучение, смешанное обучение, мультимедиа, цифровая платформа, интерактивный контент, самообразование.

Для цитирования: Маторина И.Н., Нуриева Н.С. Использование систем управления обучением иностранным языкам для профессиональных целей // Преподаватель XXI век. 2022. № 4. Часть 1. С. 128–139. DOI: 10.31862/2073-9613-2022-4-128-139

128

THE USE OF FOREIGN LANGUAGE LEARNING MANAGEMENT SYSTEMS FOR PROFESSIONAL PURPOSES

I.N. Matorina, N.S. Nurieva

Abstract. The article analyzes the experience of using digital technologies in the process of teaching professional-oriented English to non-linguistic students at Bauman Moscow State Technical University. The learning management system LMS (Learning Management System) MOODLE with the built-in module H5P is considered. Its effectiveness in terms of realizing oral and written English language skills is evaluated. An analysis of its use in distance and blended learning environments is presented. Examples of the use of different resources of this module and their effectiveness are given on the example of “Linguistics” faculty of N.E. Bauman Moscow State Technical University. It is proved that digital platforms contribute to ensuring high level of

© Маторина И.Н., Нуриева Н.С., 2022



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

students' foreign-language communicative competence, developing their teamwork and independent work skills, as well as predicting optimal use of new technologies in professional training.

Keywords: *digital technologies, distance learning, blended learning, multimedia, digital platform, interactive content, self-education.*

Cite as: Matorina I.N., Nurieva N.S. The Use of Foreign Language Learning Management Systems for Professional Purposes. *Prepodavatel XXI vek*. Russian Journal of Education, 2022, No. 4, part 1, pp. 128–139. DOI: 10.31862/2073-9613-2022-4-128-139

В период трансформации современной модели обучения актуальным остается вопрос качественной подготовки квалифицированных специалистов с высоким уровнем владения иностранными языками. Партнерское взаимодействие специалистов различных областей для решения задач, составляющих стратегический приоритет мирового сотрудничества, становится практикой межкультурной коммуникации сегодня. В теории иноязычного образования (Е.И. Пассов) методологическая основа коммуникативности представлена концепцией «управляемого коммуникативного иноязычного образования», преследующей цель развития индивидуальности в диалоге культур [1, с. 32]. Решение этой цели находится в соответствии с основным методическим законом, согласно которому «эффективность достижения конкретной цели прямо пропорциональна уровню адекватности используемых средств и способов, а также полноте и корректности учета условий образовательного процесса» [2, с. 29].

Следовательно, сложная и ответственная задача методической организации образовательного процесса заключается в выборе технологий, соответствующих реалиям времени, в свете которого актуальным является применение широкого диапазона возможных методов: классических, инновационных, на основе digital-индустриализации (Индустрия 4.0).

В настоящее время проблема цифровизации рассматривается в контексте различных областей общественной жизни (политически-правовой, экономической, образовательной и др.). В дискурсе образования ей посвящены педагогические исследования по широкому спектру вопросов: цифровой трансформации компетенций преподавателя [3, с. 63–67; 4, с. 14–110]; условий цифровизации процесса обучения различным дисциплинам [5, с. 154–161; 6, с. 83–86]; использования цифровизации в концепции смешанного и/или дистанционного обучения [7, с. 110–112; 8, с. 113–121].

Методология обучения иностранным языкам с помощью мультимедиа технологий, в том числе в профессиональном образовании, рассматривается в работах современных исследователей: А.А. Волошенко, Л.Н. Данилова, Э.Н. Диденко, О.Е. Епишева, Т.В. Ильиных, Н.Г. Кондрахина, Е.В. Крюкова, Т.А. Мишарина, Т.Н. Омеляненко, М.В. Самойлова, А.Ф. Сулайманова, А.В. Хорохордина, Н.Е. Южакова, Е.В. Ястребова.

Предметом данного исследования являются цифровые технологии как дополнительный инструмент, позволяющий преподавателю организовать образовательный процесс в рамках парадигмы контекстного обучения по А.А. Вербицкому [9, с. 286] и инновационного обучения по М.В. Кларину [10, с. 640].

С учетом особенностей «цифрового поколения» к эффективным можно отнести

методы, основанные на деятельностных и самостоятельных формах познания, что способствует реализации студентами своего творческого и научно-исследовательского потенциала в подготовке к будущей профессиональной деятельности. Однако анализ научно-методической литературы позволил определить как положительные, так и отрицательные особенности учебного процесса с использованием мультимедиа технологий. Соответственно, гипотеза об эффективности использования мультимедиа технологий в обучении иностранным языкам требует дальнейшей разработки и подтверждения.

Цель данной работы — описать и актуализировать использование мультимедиа технологий как эффективного методико-педагогического инструмента, соответствующего требованиям времени в практике преподавания иностранных языков.

Известно, что среди существующих обучающих платформ в российских высших учебных заведениях широко используется платформа Moodle (*Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment MOODLE*), известная как *Модульная объектно-ориентированная динамическая учебная среда*. Отдельные возможности данной платформы будут рассмотрены нами в рамках данной статьи на примере обучения профессионально-ориентированному английскому языку студентов инженерных специальностей МГТУ им. Н.Э. Баумана.

В отличие от других систем управления обучением (*Learning Management System — LMS*), требующих наличия определенных плагинов, Moodle представляется наиболее оптимальной системой для преподавания в условиях университетов. Система управления обучением LMS MOODLE является виртуальной обучающей средой. Она представляет собой бесплатное веб-приложение, которое

встраивается в сайты и используется учебными заведениями для дистанционного или смешанного обучения в качестве дополнительного механизма организации аудиторной и самостоятельной работы. Для работы в LMS MOODLE студентам достаточно иметь базовые навыки работы на компьютере. Система тестирования MOODLE позволяет преподавателю разрабатывать типы тестов в открытой и закрытой форме, тесты на соответствие требованиям и тесты с вычислительным ответом. Творческие работы в виде эссе проверяются вручную преподавателем. Данная среда позволяет использовать изображения и видеоконтент при подготовке тестовых заданий.

Использование инновационных технологий, образовательных интернет-ресурсов позволяет преподавателю качественно организовать образовательный процесс, за счёт реализации деятельностного подхода в обучении: реализация принципа построения индивидуальной образовательной траектории способствует успешной организации учебного процесса как на аудиторных занятиях, так и в помощь обеспечения возможностей самостоятельной работы.

LMS MOODLE предлагается как дополнительный и развивающий ресурс: он содержит материалы по обеспечению интенсивности подготовки студентов в рамках преподавания по принятым в МГТУ им. Н.Э. Баумана рабочим программам обучения студентов инженерных специальностей уровней «бакалавриат» и «магистратура».

Данный ресурс способствует реализации методических задач по формированию грамматических, лексических и коммуникативных компетенций, а также навыков прохождения тестов и экзаменов. Разработка и адаптация LMS в образовательном процессе проходила в следующей последовательности: проведение

онлайн-занятий; создание персональных страниц преподавателей; разработка учебных материалов (тексты, презентации, видеосюжеты с заданиями и мультимедийные задания); тестирование и внедрение тестов для аудиторной и самостоятельной подготовки студентов; обеспечение возможности создания студентами персональных планов для формирования навыков освоения иностранных языков.

Платформа MOODLE вбирает в себя все положительные особенности мультимедийных технологий с акцентом на предоставление больших возможностей в самостоятельной подготовке, легкого доступа к материалам и экономии времени в образовательной процессе. Применение данной платформы позволило выявить преимущества методов оценки знаний студентов: исключение субъективности в оценке успеваемости, создание равных условий для испытуемых, увеличение числа испытуемых с минимальными затратами промежутков времени (см. табл. 1).

Активное использование платформы в период дистанционного обучения по причине пандемии COVID-19 позволило также выявить трудности использования LMS в деятельности сторон образовательного процесса. Профессорско-преподавательским составом были отмечены

такие трудности, как непривлекательный интерфейс, малый ресурс интернет-страницы для размещения одного цикла заданий, трудоемкость в создании контента из-за громоздкости полей для заполнения и необходимости введения параметров вручную, отсутствие целостной цифровой грамотности преподавателей. Студенты отметили такие недостатки, как неудобную в использовании навигацию, скучный интерфейс, необходимость выполнения каждого задания на отдельной странице. В результате Moodle остается хранилищем для дополнительных материалов, что определяет дефицит ожидаемой пользы образовательного процесса.

Решением в устранении отмеченных недостатков является постепенная модернизация платформы Moodle, что позволяет использовать встроенный модуль H5P для оптимально эффективного использования самой платформы. H5P является достаточно простым цифровым форматом, благодаря которому возможен доступ к различным типам интерактивного контента с большим набором инструментов. Возможности быстрого создания обучающих материалов, которые легко интегрируются в существующие курсы, способствуют развитию творчества преподавателей и студентов.

Таблица 1
Преимущества и недостатки применения цифровой платформы MOODLE

+	-
Продуктивность	Потеря концентрации
Обратная связь	Снижение коммуникационной активности
Динамичность	Уклонение от добросовестного выполнения заданий
Корпоративная работа	Неравный доступ к технологическим ресурсам
Доступность информационных ресурсов	
Экономия трудоемкости	
Экономия времени	
Цифровая грамотность	

Модуль деятельности H5P позволяет создавать следующее: интерактивные видео, блоки вопросов, задания на перетаскивание, вопросы с множественным выбором ответа, презентации и др. Модуль позволяет импортировать и экспортировать файлы формата H5P для эффективного повторного и/или совместного использования. Пользовательский интерфейс и баллы отслеживаются с использованием xAPI и доступны через раздел «Журнал оценок» Moodle. Предоставляется возможность добавления интерактивного контента формата H5P, создание которого осуществляется с помощью встроенного инструмента разработки или путем загрузки файлов формата H5P, найденных на сайтах, поддерживающих данный формат.

Одной из эффективных, на наш взгляд, является возможность создания презентаций. Данный инструмент позволяет добавлять вопросы с множественным выбором, заполнять пробелы, создавать тексты и другие типы взаимодействий с использованием веб-браузера. Презентация (course presentation, *терм.* H5P) представляет собой интерактивные слайды с возможностью размещения отдельных текстов, видео или гиперссылок в одном поле. Интерактивные вопросы органично вплетаются в видео. Возможно использование в слайдах аудиофайлов, в том числе через добавление ссылок на аудиофайлы, находящиеся на яндекс/google дисках или на сервере университета. Данный инструмент является определяющим в случае необходимости создания аудиолекций. Полный перечень возможностей работы в формате H5P представлен ниже (см. табл. 2).

H5P — это библиотека интерактивного контента, построенная на базе HTML5, что позволяет использовать её на любых устройствах с современными

браузерами, в том числе смартфонах и планшетах.

Другим преимуществом H5P является то, что он позволяет легко обмениваться контентом и повторно использовать его. Для повторного использования контента необходима загрузка H5P, дальнейшее редактирование, внесение изменений и адаптация к новой учебной ситуации. Задания в модуле H5P аналогично платформе MOODLE позволяют осуществлять автоматическую проверку с выставлением оценок.

Рассмотрим применение технологии цифровой платформы на примере разработанных одним из авторов данной статьи заданий к пособию по данному учебному курсу (на стадии публикации). В предлагаемом пособии реализуется метод активного обучения с нарастанием сложности заданий: ознакомление, анализ, запоминание, самостоятельное применение. Задание, описываемое ниже, является завершающим по теме «Космические технологии». Оно создано с помощью инструмента «Презентация» в H5P, где задания и видеоматериал представлены в одном поле.

Предваряющим упражнением к выполнению задания является раздел *Quiz*, посвященный истории освоения космоса. В задании дается презентация из 9 слайдов, представляющих следующие этапы:

Слайд 1. Видеоматериал, просмотр которого целесообразно выполнять дважды с установкой на следующие задания 1. Watch the video and make sure you understand the topic of the video. 2. Focus on (and take notes on) the main points as you watch (см. рис. 1).

Слайды 2–4. Вопросы на общее понимание (верно/неверно). Инструмент позволяет сделать настройку отклика на выполнение задания как непосредственно, так и в итоге всех заданий (см. рис. 2).

Инструменты обеспечения образовательного процесса на основе H5P

Название инструмента	Возможности инструмента
Презентация курса	Создание презентации с интерактивными слайдами и вопросами.
Множественный выбор	Создание гибких опросов с множественным выбором ответов.
Интерактивное видео	Создание видео с интерактивными действиями.
Опросы (набор вопросов)	Создание последовательности вопросов определенного типа.
Перетаскивание слов	Создание перетаскиваемого текста и задач на его перетаскивание методом схватить и перетащить.
Заполнение пропусков	Задача на пропущенные слова в тексте.
Перетаскивание	Создание задачи на захват и перетаскивание изображений.
Вопрос на истинность или ложность	Вопрос, где надо выбрать из истинности или ложности.
Пометка слов	Задача, где пользователи подсвечивают слова.
Диалоговые карточки	Карточки с изображением, озвучиванием и текстом для запоминания.
Вопрос с выбором единственного правильного ответа	Вопрос, где надо выбрать единственный правильный ответ.
Карточки	Стилизованные и современные карточки.
Встроенный iframe	Встраивание с помощью URL других ресурсов.
Аудио	Загрузка аудиозаписей.
Эссе	Создание эссе со встроенной обратной связью.
Последовательность изображений	Размещение изображений в правильной последовательности.
Сравнение изображений	Создание изображений с интерактивным сравнением.
Найди слова	Игра с поиском слов.
Запись аудио	Создание записи аудио.
Коллаж	Создание коллажа с множеством изображений.
Угадай ответы	Создание изображений с вопросами и ответами.
Диаграмма	Быстрое создание диаграмм.

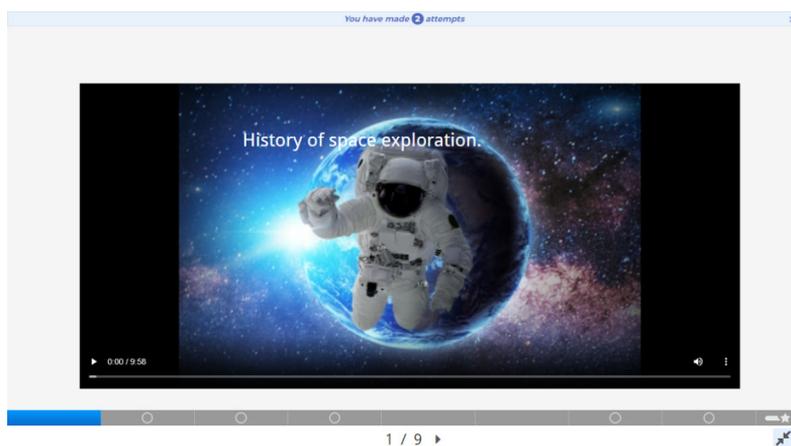


Рис. 1. Слайд 1. Видеоматериал

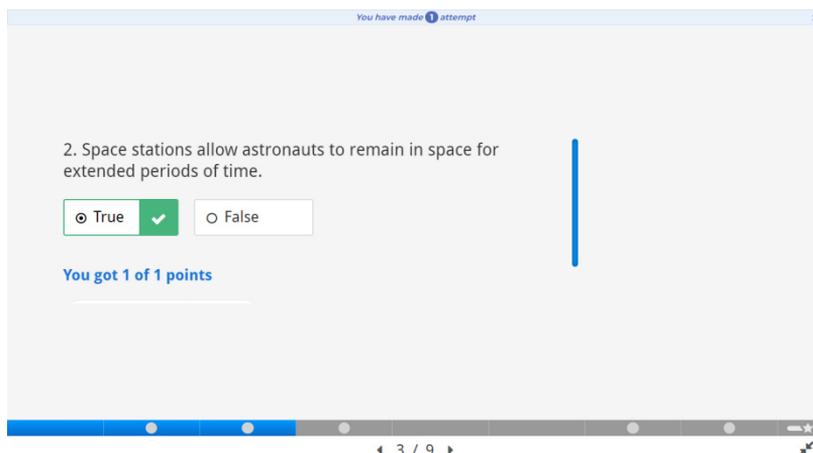


Рис. 2. Отклик на выполнение задания непосредственно после его выполнения

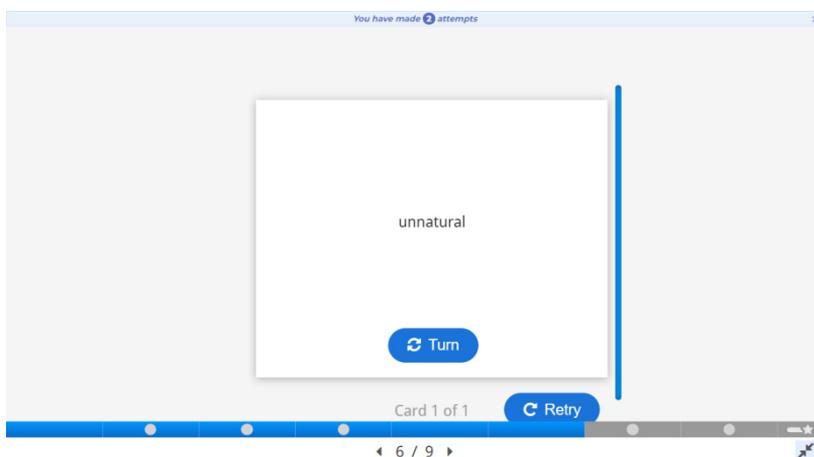


Рис. 3. Двусторонняя интерактивная карточка

134

Слайды 5–7. Двусторонняя интерактивная карточка отработки лексического материала (вопрос/ответ) В данном задании осуществляется поиск синонимичного слова, например: *start* — *launch*; *unnatural* — *artificial* (см. рис. 3).

Слайд 7. Текст с наличием аргументов, противоречащих информации видеоматериала. Определяется с помощью клика курсором мышки на неверное слово (см. рис. 4).

Результаты отображаются после отправления задания путем нажатия на

кнопку Check. Отображение правильных (зеленая галочка) и ошибочных ответов (см. рис. 5).

Слайд 8. Перетаскивание слова в текст. С помощью этого задания осуществляется контроль понимания содержания текста и отработка лексического материала (см. рис. 6).

Слайд 9. Далее следует сводная таблица со страницей результативности выполнения всех заданий (см. рис. 7).

Настройки позволяют осуществить повторное выполнение заданий.

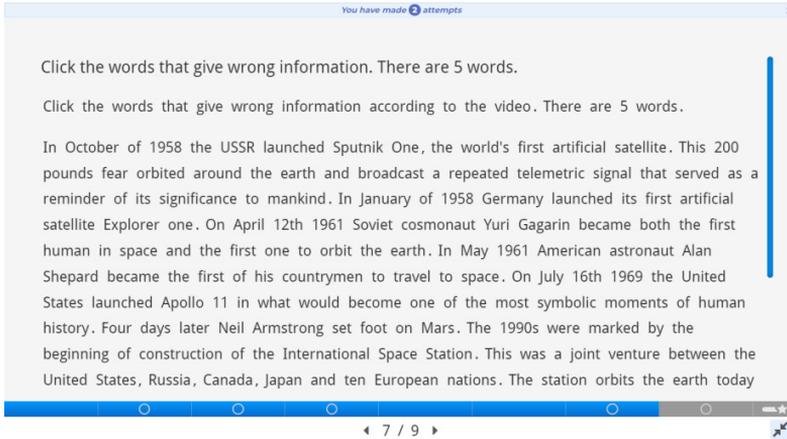


Рис. 4. Текст с заданием «кликнуть неверное слово»

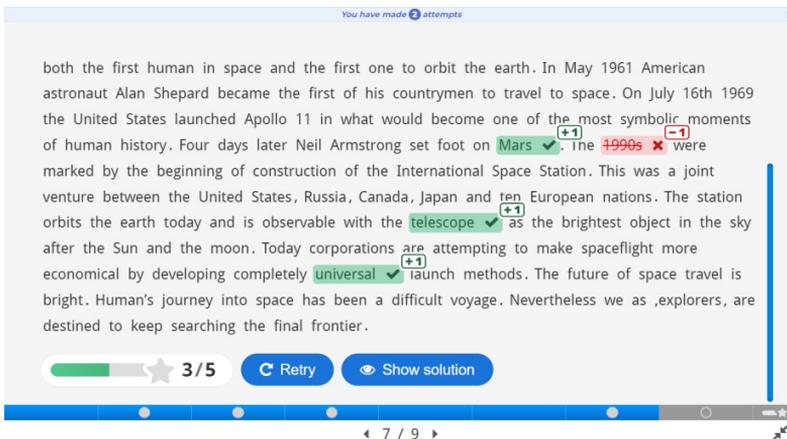


Рис. 5. Текст с отображением правильных и ошибочных ответов

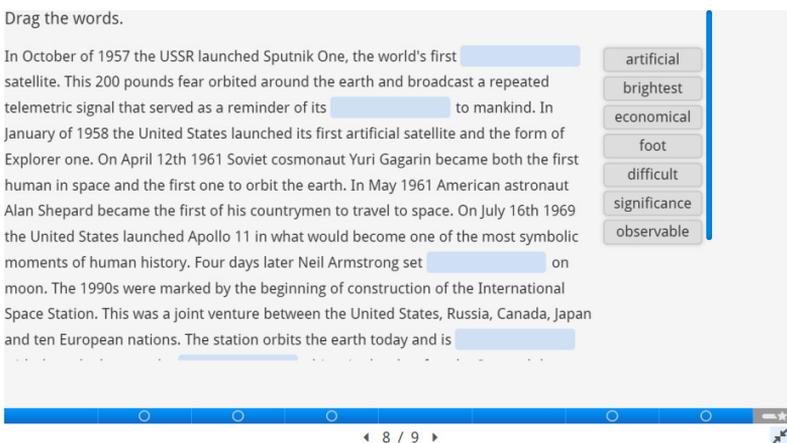


Рис. 6. Перетаскивание слова в текст

Slide	Score/Total
Slide 2: True or false?	0/1
Slide 3: True or false?	1/1
Slide 4: True or false?	1/1
Slide 7: Untitled Mark the Words	3/5
Slide 8: Untitled Drag the Words	7/7

Total Score ★ 12/15

Show solutions Retry

◀ 9 / 9 ▶

Рис. 7. Сводная таблица результатов

Считаем, что применение интерактивных методов обучения способствует созданию условий для формирования языковых компетенций и эффективного развития творческого мышления обучаемых. С этой целью предложены возможности фасилитации учебного материала как средства развития творчески активной личности студента для выполнения профессиональных обязанностей будущего специалиста своей сферы знаний. Этому могут способствовать классные/домашние задания, например:

- 1) составление тезисов о просмотренном (устно/письменно);
- 2) написание краткого изложения (summary), выполненного индивидуально, в парах, в группах и др.

Анализ письменных работ студентов показал необходимость сопровождения преподавателем выполнения названных самостоятельных работ. Материалами сопровождения могут быть:

1. Алгоритм задания (*topic, main points, conclusions*).
2. Список ключевых фраз (*Firstly, the presenter tells...; next, there is the issue of...; then the presenter turns to...; the author shows...; Take, for example, ...;*

In conclusion the author suggests that...; The author comes to the conclusion that...; The basic approach of the author is...) и др.

Предложенная схема анализа способствует организации массива материала по теме в логично структурированную форму и ориентированию студентов на пошаговый анализ просмотренного. В дальнейшем, студенты имеют возможность применять схемы для презентации своих идей на занятии. Эффективность данного ресурса выражается в следующем: временная экономичность, текущее определение результатов, гибкость учебного пространства (урок/самостоятельная работа), гибкость учебного средства (компьютер/планшет/телефон), поддержка мотивации.

Таким образом, можно констатировать тот факт, что на современном этапе образовательного процесса использование цифровых технологий при изучении иностранных языков является как технически возможным, так и необходимым средством формирования коммуникативных, социокультурных, профессиональных компетенций студентов. Оно способствует повышению мотивации для эффективного освоения учебного

материала и интенсификации учебного процесса. Представленный в статье опыт показывает увеличение педагогического интереса к использованию цифровых платформ, имеющий двустороннюю направленность: характер материалов отвечает интересам молодого поколения к использованию цифровых технологий, использование цифровой платформы является универсальным инструментом для преподавателя в обеспечении эффективности работы с языковым материалом (презентация, обучение, фасилитация). Цифровые платформы также могут быть использованы в качестве

формы контроля, т. е. материалы, используемые на цифровых платформах, выполняют все дидактические функции, расширяя возможности обучения. Создание комплекса упражнений на основе реализации дидактических принципов в использовании цифровых платформ со встроенным H5P, например, *Moodle*, обеспечивает условия для методически грамотной организации учебного процесса. Это обстоятельство отвечает требованиям современных стандартов подготовки кадров в свете тенденций, направленных на оптимизацию процесса обучения [11, с. 36–39].

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Пассов, Е.И., Кибирева Л.В., Колларова, Э.* Концепция коммуникативного иноязычного образования. СПб: Златоуст, 2007. 200 с.
2. *Пассов, Е.И.* Терминосистема методики, или Как мы говорим и пишем. СПб: Златоуст, 2009. 124 с.
3. *Рассказова, И.Н., Ожогова, Е.Г.* Представления будущих педагогов о цифровом образовании // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. Серия IV: Педагогика. Психология. 2021. № 60. С. 63–77.
4. *Борисова, Е.В.* Роль преподавателя в цифровой системе образования // Человеческий капитал. 2020. № 3 (135). С. 104–110.
5. *Григорьева, М.В.* Обучение химическим дисциплинам в аграрном вузе: опыт цифровизации // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. 2021. № 3 (56). С. 154–161.
6. *Епишева, О.С.* Современные мультимедийные технологии обучения иностранному языку в разрезе цифровизации // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2021. Т. 10. № 4 (37). С. 83–86.
7. *Головина, Д.А., Рожнева, М.С.* Об особенностях смешанного обучения в рамках цифровизации образовательного процесса // Вестник науки и образования. 2022. № 1–2 (121). С. 110–112.
8. *Косярский, А.А., Дорошкевич, Т.И., Назарова, О.В.* Организация дистанционного обучения в рамках цифровизации образования // Вопросы современной науки и практики. Университет им. В.И. Вернадского. 2020. № 4 (78). С. 113–121.
9. *Вербицкий, А.А.* Теория и технологии контекстного образования: учебное пособие. М.: Московский педагогический государственный университет, 2017. 268 с.
10. *Кларин, М.В.* Инновационные модели обучения: исследование мирового опыта. Монография. М.: Луч, 2016. 640 с.
11. *Маторина, И.Н., Нуриева, Н.С.* Смешанное обучение как средство оптимизации образовательного процесса в вузе // Актуальные проблемы современности: наука и общество. 2020. № 3 (28). С. 36–39.

REFERENCES

1. Passov, E.I., Kibireva L.V., Kollarova, E. *Koncepcija kommunikativnogo inozazychnogo obrazovanija* [The Concept of Communicative Foreign Language Education]. St. Petersburg, Zlatoust, 2007, 200 p. (in Russ.)
2. Passov, E.I. *Terminosistema metodiki, ili Kak my govorim i pishem* [The Terminology System in Methodology, Or about How We Speak and Write]. St. Petersburg, Zlatoust, 2009, 124 p. (in Russ.)
3. Rasskazova, I.N., Ozhogova, E.G. Predstavlenija budushhix pedagogov o cifrovom obrazovanii [Prospective Teachers' Ideas about Information Technology in Education], *Vestnik Pravoslavnogo Svyato-Tikhonovskogo gumanitarnogo universiteta. Seriya IV: Pedagogika. Psihologiya* = St. Tikhon's University Review. Series IV: Pedagogy. Psychology, 2021, No. 60, pp. 63–77. (in Russ.)
4. Borisova, E.V. Rol prepodavatelya v cifrovoj sisteme obrazovanija [Role of the University Teacher in the Digital Education System], *Chelovecheskij capital* = Human Capital, 2020, No. 3 (135), pp. 104–110. (in Russ.)
5. Grigoreva, M.V. Obuchenie himicheskim disciplinam v agrarnom vuze: opyt cifrovizacii [Teaching Chemical Disciplines at Agrarian University: Experience of Digitalization], *Vestnik Tverskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Pedagogika i psihologija* = Bulletin of Tver State University. Series: Pedagogy and Psychology, 2021, No. 3 (56), pp. 154–161. (in Russ.)
6. Episheva, O.S. Sovremennye multimedijnye tehnologii obuchenija inostrannomu jazyku v razreze cifrovizacii [Modern Multimedia Technologies for Teaching Foreign Language in the Context of Digitalization], *Azimut nauchnyh issledovanij: pedagogika i psihologiya* = Azimut of Scientific Research: Pedagogy and Psychology, 2021, vol. 10, No. 4 (37), pp. 83–86. (in Russ.)
7. Golovina, D.A., Rozhneva, M.S. Ob osobennostjakh smeshannogo obuchenija v ramkah cifrovizacii obrazovatel'nogo processa [About the Features of Mixed Learning in the Framework of Digitalization of the Educational Process], *Vestnik nauki i obrazovanija* = The Bulletin of Science and Education, 2022, No. 1–2 (121), pp. 110–112. (in Russ.)
8. Kosjarskij, A.A., Doroshkevich, T.I., Nazarova, O.V. Organizacija distancionnogo obuchenija v ramkah cifrovizacii obrazovanija [Organization of Distance Learning in the Framework of Digitalization of Education], *Voprosy sovremennoj nauki i praktiki. Universitet im. V.I. Vernadskogo* = Issues of Modern Science and Practice. V.I. Vernadsky University, 2020, No. 4 (78), pp. 113–121. (in Russ.)
9. Verbickij, A.A. *Teorija i tehnologii kontekstnogo obrazovanija* [Theory and Technology of Contextual Education]. Moscow, Moskovskij pedagogicheskij gosudarstvennyj universitet, 2017, 268 p. (in Russ.)
10. Klarin, M.V. *Innovacionnye modeli obuchenija: issledovanie mirovogo opyta* [Innovative Models in Education: A Worldwide Study]. Moscow, Luch, 2016, 640 p. (in Russ.)
11. Matorina, I.N., Nurieva, N.S. Smeshannoe obuchenie kak sredstvo optimizacii obrazovatel'nogo processa v vuze [Blended Learning as a Means of Optimizing the Educational Process in Higher Education], *Aktualnye problemy sovremennosti: nauka i obshchestvo* = The Current Issues of Today: Science and Society, 2020, No. 3 (28), pp. 36–39. (in Russ.)

Маторина Ирина Николаевна, старший преподаватель, кафедра «Английский язык для приборостроительных специальностей», Московский государственный технический университет им. Н.Э. Баумана, inmatorina@bmstu.ru

Irina N. Matorina, Senior Lecturer, English for Instrument Making Majors Department, Bauman Moscow State Technical University, inmatorina@bmstu.ru

Нуриева Наиля Сунгатовна, кандидат педагогических наук, доцент, кафедра «Английский язык для приборостроительных специальностей», Московский государственный технический университет им. Н.Э. Баумана, nsnurieva@bmstu.ru

Nailya S. Nurieva, PhD in Education Associate Professor, English for Instrument Making Majors Department, Bauman Moscow State Technical University, nsnurieva@bmstu.ru

Статья поступила в редакцию 19.08.2022. Принята к публикации 30.09.2022

The paper was submitted 19.08.2022. Accepted for publication 30.09.2022